

A2.9.2 Le passé récent

Il passato recente



Il passé récent exprime un'azione que è appena avvenuta.

Formule (Formula)	Exemple (Esempio)
Je viens de + infinitif (Io ho appena + infinito)	Je viens de remplir le formulaire. (Ho appena compilato il modulo.)
Tu viens de + infinitif (Tu hai appena + infinito)	Tu viens de déclarer ta demande. (Hai appena presentato la tua richiesta.)
Il / Elle vient de + infinitif (Lui / Lei ha appena + infinito)	Il vient de vérifier le dossier. (Ha appena controllato la pratica.)
Nous venons de + infinitif (Noi abbiamo appena + infinito)	Nous venons de soumettre notre dossier. (Abbiamo appena presentato la nostra pratica.)
Vous venez de + infinitif (Lei / Voi avete appena + infinito)	Vous venez de interroger l'administration. (Avete appena contattato l'amministrazione.)
Ils / Elles viennent de + infinitif (Loro hanno appena + infinito)	Ils viennent de recevoir l'attestation. (Hanno appena ricevuto l'attestazione.)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

- Vous _____ télécharger le formulaire sur le site de la sécurité sociale.
a. venez du b. venez de c. venez à d. êtes venu de
- Je _____ vérifier mon dossier, mais il manque une attestation.
a. viens à b. viens c. viens de d. viens du
- Nous _____ déclarer la demande de permis de travail en ligne.
a. venons du b. venons c. venons de d. sommes venus de
- Ils _____ recevoir l'attestation officielle par e mail.
a. viennent de b. vient de c. viennent du d. sont venus de

1. venez de 2. viens de 3. venons de 4. viennent de

2. Scegli la frase corretta con «venir de» (azione appena compiuta).

- Je viens de remplis le formulaire en ligne.
 Je viens remplir de le formulaire en ligne.
 Je viens de remplir le formulaire en ligne.
 - Nous venons de soumis le dossier à la CAF.
 Nous venons de soumettre le dossier à la CAF.
 Nous venons soumettre de le dossier à la CAF.
1. Je viens de remplir le formulaire en ligne. 2. Nous venons de soumettre le dossier à la CAF.

3. Riscrivi le frasi

1. Je remplis le formulaire en ligne.

(Je viens de remplir le formulaire en ligne.)

2. Tu declares ta nouvelle adresse à la mairie.

(Tu viens de déclarer ta nouvelle adresse à la mairie.)

3. Il vérifie le dossier au guichet.

(Il vient de vérifier le dossier au guichet.)

4. Nous soumettons notre dossier pour le titre de séjour.

(Nous venons de soumettre notre dossier pour le titre de séjour.)

4. Jouez l gent et l ssuré, expliquez ce que vous venez de faire.

Situation

À la sécurité sociale, vous venez d'envoyer un dossier incomplet au guichet.

Discuter

- Qu'est-ce que vous venez de remplir ou d'envoyer exactement ?
 - Quels documents officiels manquent selon vous et pourquoi ? (par ex. attestation) ? ; Quelles solutions rapides proposez-vous pour compléter le dossier ? (photo, téléchargement, copie) ?
-

Mots et expressions utiles

- Je viens de remplir le formulaire.
 - Vous venez de déclarer votre demande.
 - L gent vient de vérifier le dossier ; il manque une attestation.
-

Utilisation en conversation

- Je viens de + infinitif
- Vous venez de + infinitif
- Il/Elle vient de + infinitif